
Torah Portion: B'reishit, Genesis 1:1–6:8
Haftarah: Isaiah 42:5-43:10

Shirat Ha'asavim
by Naomi Shemer

Da l'cha shekol ro'eh ve ro'eh yeish lo nigun m'yuchad mishelo.
Da l'cha shekol eisev v'eisev yeish lo shirah m'yuchedet mishelo.
Umeishirat ha'asavim na'aseh nigun shel ro'eh.

Kamah yafeh, kama yafeh vena'eh k'sheshom'im hashirah shelahem.
Tov me'od l'hitpaleil beineihem uv'simchah la'avod et Hashem.
Umeishirat ha'asavim mitmalei haleiv umishtoek.

Uch'shehaleiv, min hashirah mitmalei umishtoek el erets yisra'el.
Or gadol azai nimshach v'holeich mikdushatah shel ha'arets alav.
Umeishirat ha'asavim, na'aseh nigun shel haleiv.

Know that each and every shepherd has his own tune.
Know that each and every grass has its own song.
And from the song of the grasses the tune of the shepherd is made.

How beautiful, how beautiful and pleasant to hear their song.
It's very good to pray among them and to serve Hashem in joy
And from the song of the grasses the heart is filled and yearns.

And when the the heart is filled by the song and yearns for the Land of Israel
a great light is drawn forth and goes from the Land's holiness unto it.
And from the song of the grasses the tune of the heart is made.

דע לך שכל רועה ורועה יש לו נגון מיוחד משלו.
דע לך שכל עשב ועשב יש לו שירה מיוחדת משלו.
ומשירת העשבים נעשה נגון של רועה.

כמה יפה כמה יפה ונאה כששומעים השירה שלהם.
טוב מאד להתפלל ביניהם ובשמחה לעבד את ה'.
ומשירת העשבים מתמלא הלב ומשתוקק.

וכשהלב, מן השירה מתמלא ומשתוקק אל ארץ ישראל.
אור גדול אזי נמשך והולך מקדושתה של הארץ עליו.
ומשירת העשבים, נעשה נגון של הלב.